

U LISBOA

UNIVERSIDADE
DE LISBOA



LETRAS
LISBOA

BA translation studies

Zsófia Gombár

Beatriz, nº158623
Filipa Teixeira, nº156318
Inês Silva, nº 156302

U LISBOA

UNIVERSIDADE
DE LISBOA



LETRAS
LISBOA



IULM

International University of Languages and Media

Libera Università di Lingue e Comunicazione

**CARDIFF
UNIVERSITY**

**PRIFYSGOL
CAERDYDD**



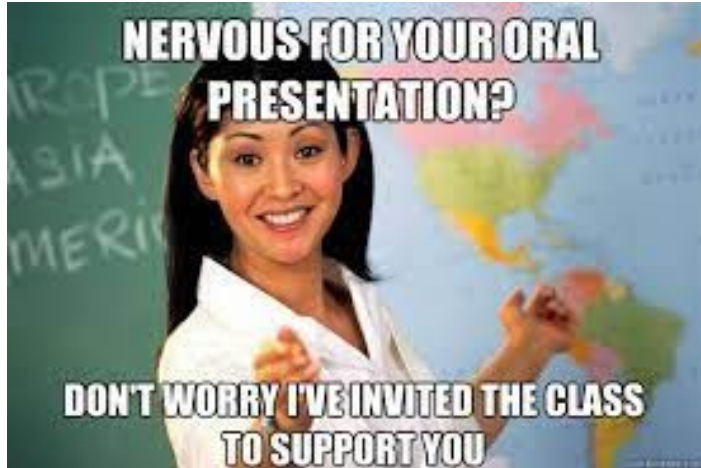
**THE HONG KONG
POLYTECHNIC UNIVERSITY**
香港理工大學

U LISBOA

UNIVERSIDADE
DE LISBOA



LETRAS
LISBOA



Translation

Openings (2021/2022): 58



Entrance examinations (two):

18 Portuguese

and one of the following:

01 German

05 Spanish

08 French

13 English

Minimum score: 95/200 points

Duration of the course: 3 years

Mode: Full time or Partial time

Tuition Fees:

- **Annual fees (general regime):** 697 €
- **Annual allowance (part-time):** 453,05€.
- **Annual allowance (international student):** 3 500 €.

Programme – 23 mandatory subjects



Mandatory

Translation Practice for Language A	Translation Retroversion for Language A	Translation Practice for Language B
History and Theory of Translation	Computer-Aided/Assisted Translation	Language A Culture
Language A Literature	Language A Linguistics	Written Portuguese Production
Textual Analysis	Difficulties of Portuguese	Introduction to Terminology
Internship or Seminar		

Foreign Languages A (variable offer): 6 levels of a language

Foreign Languages B (variable offer): 4 levels of a language



Conditional options:

Group A (3 subjects to choose from)

Group B (2 subjects to choose from)

Free Options: 1 subject (6ECTS).

Foreign Languages: The Arts Faculty student may also take (as part of the syllabus or as extra-curricular subjects)

English C2: Specialised English Language Units: English Academic Writing | English for the Arts | English for Business | English for the Media



IULM

International University of Languages and Media
Libera Università di Lingue e Comunicazione

INTERPRETING AND
COMMUNICATION



IULM

International University of Languages and Media
Libera Università di Lingue e Comunicazione

Admissions

Secondary diploma or other qualification recognized as equal by the university is required

In addition, these skills are also necessary:

- A general understanding of Italian and European cultural, linguistic and literary history
- Ability to insert them in coherent historical and geographical coordinates
- Excellent competence of the Italian language
- Knowledge of, at least, one language of European Culture



IULM

International University of Languages and Media
Libera Università di Lingue e Comunicazione

Duration: 3 years

Mode: Full time

Tuitions fees: not referred

MANDATORY

Italian Language and Culture

Current Italian Literature

General linguistics

Theory and practice of conference translation and interpretation

Cultural anthropology

LANGUAGE WORKSHOPS

English language laboratory:

- Written Language Mediations: English Language
- Oral Language Mediation: English Language

Laboratory of Second Foreign Language:

- Written Language Mediations: second foreign language
- Oral Language Mediation: second foreign language

Laboratory of computer tools for translation and interpreting



IULM

International University of Languages and Media

Libera Università di Lingue e Comunicazione

**1ST YEAR'S
PROGRAMM**

Second Foreign Language can be:
**French, German,
Spanish, Russian,
Arabic, Chinese and
Danish**



IULM

International University of Languages and Media
Libera Università di Lingue e Comunicazione

2ND YEAR'S PROGRAMM

MANDATORY

History of English Culture and Language

English Literature

History of the Culture and language of the Second Language

Literature of the Second Language

Contemporary history

LANGUAGE WORKSHOPS

English Language Laboratory II:

- Written Language Mediations: English Language II
- Oral Language Mediation: English Language II

Second Foreign Language Laboratory II:

- Written Language Mediations: Second Foreign Language II
- Oral Language Mediation: Second Foreign Language II



IULM

International University of Languages and Media
Libera Università di Lingue e Comunicazione

**3RD YEAR'S
PROGRAMM**

MANDATORY	LANGUAGE WORKSHOPS
Comparative Literature International Organization Economy of Companies and International Markets Psychology of communication	English Language Laboratory III: <ul style="list-style-type: none">- Written Language Mediations: English Language III- Oral Language Mediation: English Language III Second Foreign Language Laboratory III: <ul style="list-style-type: none">- Written Language Mediations: Second Foreign Language III- Oral Language Mediation: Second Foreign Language III

Translation

CARDIFF
UNIVERSITY

PRIFYSGOL
CAERDYDD



Duration: 3 years

Mode: Full time

Tuitions fees

Students from the UK: £9,000 per year ($\approx 10.485,43$ €)

Students from outside the UK: £18,200 per year (21.203,88 €)



**Course
Structure**

First Year

Core Modules	Optional Modules
<p>Introduction to Translation Methods (20 credits)</p> <p>Introduction to Translation Theory (20 credits)</p>	<p>Understanding Hispanidad in a Global Context (20 credits)</p> <p>Histories and Cultures of the Portuguese-Speaking World: National and Transnational (20 credits)</p> <p>Portuguese Language for Heritage Learners Year 1 (40 credits)</p> <p>National and Global Perspectives on France (20 credits)</p> <p>German History and Culture in Transnational Context (20 credits)</p> <p>Introduction to Italian Studies in a Transnational Context (20 credits)</p>

Core Modules	Optional Modules
<p>Principles of Translation Theory (30 credits)</p> <p>Introduction to Specialised Translation (30 credits)</p>	<p>Cultures in Context (Spanish) (30 credits)</p> <p>Cultures in Context (Portuguese) (30 credits)</p> <p>Cultures in Context (French) (30 credits)</p> <p>Cultures in Context (German) (30 credits)</p> <p>Whose 'culture' is it anyway? Identity, Power and Memory in C20th Italy (30 credits)</p>



Course Structure

Second Year

**Course
Structure**

Third Year

Core Modules

Translation as
a Profession
(30 credits)

Optional Modules	Italian Women's Writing (30 credits)
Catalan Language & Society (30 credits)	Slavery, Abolitionism and the Black Atlantic: A Transnational Perspective (30 credits)
Hispanic Cultures at the Margins (30 credits)	Final Year Dissertation - Translation (in English/Welsh) (30 credits)
Crime and Punishment in Latin American History and Culture (30 credits)	France and Africa: Power, Scandal, Genocide (30 credits)
Culture, Political Protest & Dissent in the 1960s (30 credits)	The German Idea of History (30 credits)
European Cinema: Thinking the Real of Fiction (30 credits)	United but Divided? Exploring German Unification Through Film and Literature (30 credits)
Student Teaching Module (30 credits)	The Germans and Colonialism (30 credits)



THE HONG KONG
POLYTECHNIC UNIVERSITY
香港理工大學

Bachelor of Arts (Honours)
Scheme in Linguistics and
Translation

Admissions

There is no compulsory subject requirement. Preferred subject(s) with the highest weighting for admission score calculation include(s):

- Chinese Language
- English Language

Minimum requirements:

HKDSE Subjects	Core Subjects				Elective Subjects (including M1/M2)	
	Chinese Language	English Language	Mathematics	Liberal Studies	1st Elective	2nd Elective
Level Requirement	3	3	2	2	3	3

Duration: 4 years

Mode : Full-time

Tuition Fees:

The tuition fee for Bachelor's Degree schemes / programmes is HK\$42,100 ($\approx 4.606,22\text{€}$) per academic year for local students.

For non-local students, the tuition fee is HK\$145,000 ($\approx 4.923,51\text{€}$). The fee is payable in two equal instalments before the start of the first and second semesters.

Credit Requirements

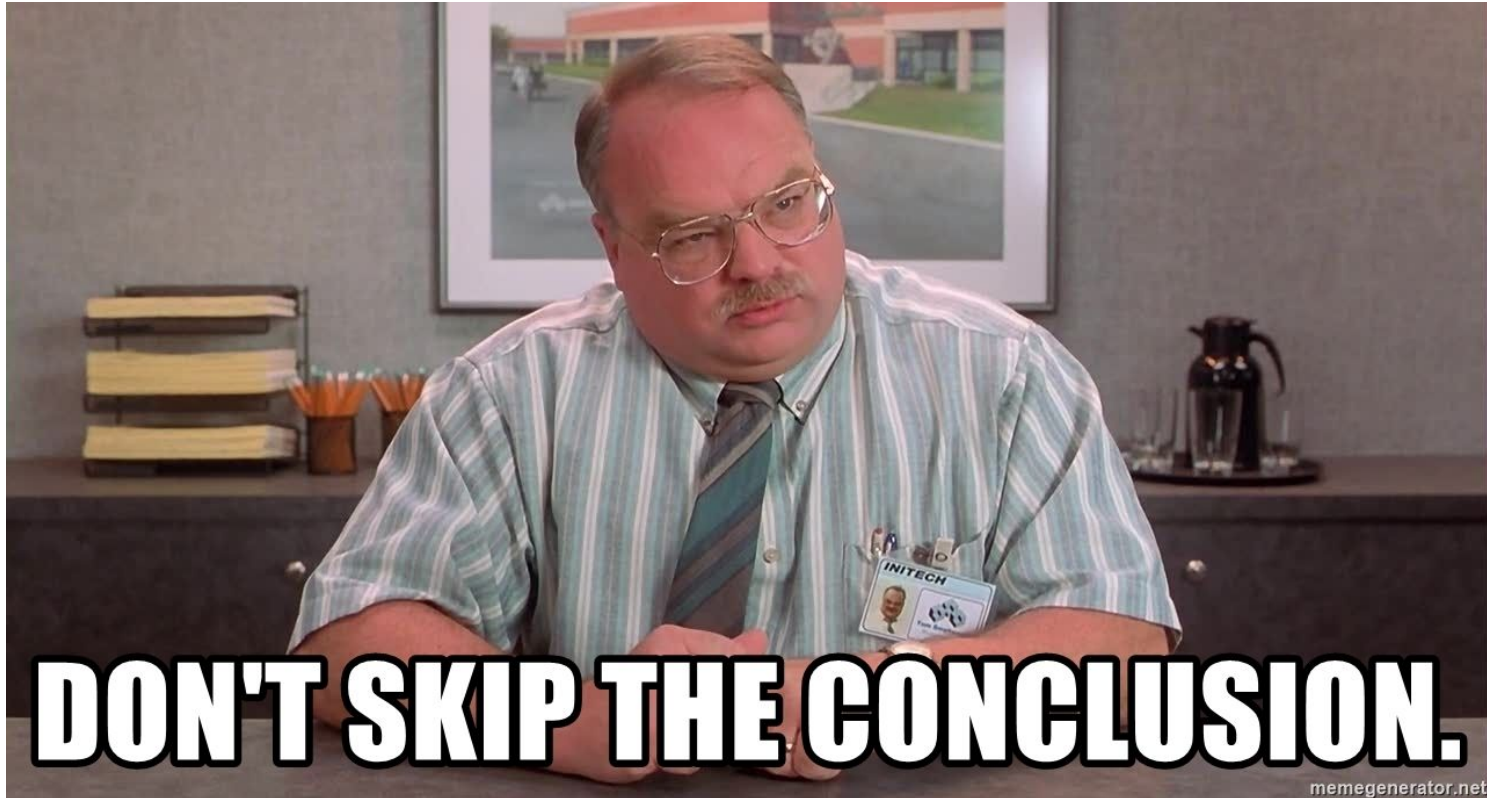
The overall credit requirements for BALT are as follows:

**Compulsory
Subjects (18
subjects + 3 training
credits)**

**Elective Subjects
(excluding subjects in
the Minor in Japanese
and Minor in Korean)**

Part I	General University Requirements (GUR)	30 credits
Part II	Discipline-Specific Requirement (DSR)	75 credits + 3 training credits
Part III	Minor or free Electives	18 credits
Credit requirement for graduation		123 credits + 3 training credits

Conclusion



Kahoot!

A meme featuring the character The Joker from the movie 'The Dark Knight Rises'. He is shown from the chest up, wearing a dark suit and a white shirt, with his characteristic white face paint and red lips. He is standing behind blue prison bars, with his hands pressed against them. The background is dark and out of focus.

THANKS FOR WATCHING

see you soon

memecrunch.com

References

- <https://www.lettras.ulisboa.pt/pt/cursos/licenciaturas-1-ciclo#tradu%C3%A7%C3%A3o>
- <https://www.educations.com/study-abroad/universita-iulm/interpreting-and-communication-1513557>
- <https://www.cardiff.ac.uk/study/undergraduate/courses/2022/translation-ba>
- <https://www51.polyu.edu.hk/eprospectus/ug/jupas/2022/js3230#Entrance-Requirements-and-Subject-Weightings>